

R12

MANUAL DE USO

es 364003 AH - 1026
Traduccion de las instrucciones originales

Estimado usuario:

Le agradecemos su confianza y esperamos que su tripuntal delantero MX le satisfaga.

La lectura del presente manual le permitirá disfrutar de todas las funcionalidades del tripuntal delantero MX, prolongar su vida útil y trabajar con toda seguridad.

El manual de uso del tripuntal delantero es un documento importante. Consérvelo junto con las instrucciones de montaje que le ha suministrado su concesionario para poder consultarlos en el futuro en caso de necesidad. Permita su consulta a todos sus usuarios y, si revende el tripuntal delantero MX, entréguelo al nuevo propietario.

Las ilustraciones y los datos técnicos que figuran en este documento podrían no corresponderse plenamente con su tripuntal delantero. No obstante, las condiciones de uso seguirán siendo las mismas.

⚠ **ADVERTENCIA:** El concesionario deberá entregar el tripuntal delantero directamente al usuario.

La demostración del material entregado debe informar sobre:

— Las normas de seguridad.

— El uso completo de los mandos.

⚠ **ADVERTENCIA:** En caso de que no se haya cumplido una de las dos condiciones anteriores, es su responsabilidad ponerse inmediatamente en contacto con su concesionario.

Puede consultar los manuales originales en francés en el sitio web de MX.

MX es una marca de la sociedad M-extend France SAS, número SIREN 639 200 260, RCS Rennes, 19 Rue de Rennes, BP 83 221 - 35 690 Acigné, Francia.

ATENCIÓN: El usuario debe leer este manual obligatoriamente antes del primer uso.



— Cualquier uso distinto al previsto por parte del fabricante se considera un uso indebido y, por lo tanto, representa un uso indebido. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por los daños que puedan producirse como consecuencia de ello.

— La información de seguridad proporcionada en este manual no sustituye a los códigos de seguridad, los requisitos del seguro ni las leyes locales, estatales o federales.

ÍNDICE

1. **Normas de seguridad** **6**
1.1. Pictograma de advertencia de seguridad 7
1.2. Tabla de los EPI (Equipos de Protección Individual) 7
1.3. Incumplimiento de las normas de seguridad y de uso 7
2. **Condiciones de uso** **9**
2.1. Enganche del implemento 9
2.2. Distancia delantera y uso en el suelo 9
3. **Adhesivos de seguridad** **10**
4. **Placa de identificación** **11**
5. **Descripción** **12**
6. **Puesta en posición de trabajo del tripuntal delantero** **13**
7. **Enganche de un implemento delantero** **16**
8. **Desenganche de un implemento delantero** **18**
9. **Puesta en posición de transporte del tripuntal delantero** **20**
10. **Opciones** **22**
10.1. Shock Eliminator System 22
10.2. Toma de fuerza delantera 23
10.3. Línea hidráulica auxiliar 25
10.4. Selector de 3 funciones 26
11. **Pilotaje** **28**
11.1. Con el distribuidor de la pala cargadora MX 28
11.2. Mando de la línea hidráulica auxiliar (en función del equipo) 28
12. **Mantenimiento** **29**
12.1. Toma de fuerza delantera 30
12.2. Procedimiento de desmontaje y montaje del filtro 30
13. **Reciclaje de productos MX** **31**
14. **Características técnicas** **32**

1. Normas de seguridad

ATENCIÓN: Antes de todo uso de la pala cargadora frontal, compruebe que el tripuntal delantero MX esté bloqueado hidráulicamente y que los brazos del tripuntal estén replegados o retirados (consulte el capítulo «Puesta en posición de transporte del tripuntal delantero»).

— El uso de EPI (equipos de protección individual) es obligatorio (consulte el capítulo «Tabla de los EPI»).

— El conductor y los pasajeros deben llevar el cinturón de seguridad puesto y abrochado en todo momento.

— Solo una persona formada y cualificada puede conducir el conjunto del tractor/tripuntal delantero.

— Si el tractor está equipado con un tripuntal delantero y una pala cargadora frontal, el usuario debe desenganchar obligatoriamente la pala cargadora antes de utilizar el tripuntal delantero MX (consúltese el manual de uso de la pala cargadora para desengancharla).

— Controle el tripuntal delantero exclusivamente desde el puesto de conducción o mediante mandos externos suministrados por el fabricante MX. No abandone el control de los mandos hasta que haya finalizado el proceso.

— Los mandos para accionar el tripuntal delantero deben ser del tipo de «acción mantenida», salvo la posición flotante, que puede mantenerse en su sitio a través de un sistema de ranuras.

— No abandone el puesto de conducción sin antes bloquear el movimiento de los mandos.

— No permita que ninguna persona se acerque a la zona de acción del conjunto de tripuntal delantero/implemento durante su uso.

— Está prohibido el transporte o la elevación de una persona con el tripuntal delantero.

— Antes de desplazarse con un implemento delantero, compruebe la estabilidad del conjunto de tractor/implemento delantero colocando un contrapeso en la parte trasera del tractor. Este contrapeso permite asegurar un 20 % del peso bruto (tractor – implemento delantero) sobre el eje trasero para trabajar en buenas condiciones de seguridad.

— No debe superarse la carga admisible sobre el eje delantero indicada por el fabricante del tractor.

— La carga máxima sobre los neumáticos delanteros indicada por el fabricante de los mismos no se puede sobrepasar.

— Controle frecuentemente la presión de los neumáticos.

— Un implemento enganchado en el tripuntal delantero debe poderse elevar con toda la amplitud del tripuntal. Está prohibido cualquier exceso de carga que impida alcanzar esta amplitud.

— Antes de efectuar un desplazamiento, el usuario debe asegurarse de que el tripuntal delantero se encuentra en buen estado de funcionamiento y puede utilizarse con seguridad.

— Durante un desplazamiento por carretera con un implemento delantero, el tripuntal delantero debe encontrarse en la posición elevada y el conductor debe respetar el reglamento de tráfico (dimensiones, señalización del implemento, etc.).

— Cuando tenga que desplazarse por carretera sin un implemento delantero, es obligatorio situar el elevador delantero en posición de transporte (consulte el capítulo «Puesta en posición de transporte del tripuntal delantero»).

— Durante una parada momentánea o prolongada del tractor, debe apagarse el motor y bajarse el tripuntal.

— El arrastre de un tractor por medio de un anclaje a cualquier punto del tripuntal delantero está totalmente prohibido.

— Compruebe periódicamente que los pasadores y pernos de seguridad están presentes. No los sustituya por objetos como clavos, alambres, etc.

— Las intervenciones para la detección de averías (diagnóstico) y/o para el desmontaje de piezas deben realizarse por parte de un profesional que se asegurará de garantizar que dicha intervención se lleve a cabo con toda seguridad para él y para el entorno.

1.1. Pictograma de advertencia de seguridad

Este pictograma de seguridad se utiliza en todo el manual con el objetivo de informar sobre los riesgos de daños materiales, lesiones o muerte. Cuando aparezca este pictograma, lea atentamente el mensaje de advertencia. Resulta esencial conocer las instrucciones y las normas de seguridad antes de montar o de utilizar el material.

Pictograma	Término	Descripción
	PELIGRO	Indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, provocará lesiones graves o letales.
	ADVERTENCIA	Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría generar lesiones graves o letales.
	ATENCIÓN	Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría causar lesiones leves o moderadas.
	IMPORTANTE	Indica una situación que, de no seguirse las instrucciones, puede provocar daños en el equipo o daños materiales.
	NOTA	Proporciona información útil.

1.2. Tabla de los EPI (Equipos de Protección Individual)

Símbolo	Significado	Ejemplo de riesgo
	Uso obligatorio de equipo de protección para las manos.	Cortes o pinzamiento al desbloquear el implemento en la pala cargadora.
	Uso obligatorio de equipo de protección auditiva.	Sacudida del cazo con tractor sin cabina.
	Uso obligatorio de equipo de protección ocular.	Proyecciones durante la limpieza a alta presión.
	Uso obligatorio del casco.	Golpes en la cabeza con la pala cargadora durante el mantenimiento del tractor.
	Uso obligatorio de equipo de protección corporal.	Proyecciones durante la limpieza a alta presión.
	Uso obligatorio de calzado de seguridad.	Aplastamiento durante la colocación de los pies.

1.3. Incumplimiento de las normas de seguridad y de uso

— Los productos MX están diseñados para utilizarse con la presión hidráulica máxima especificada por el constructor en las características de su tractor. Una presión superior deriva en restricciones adicionales y, por tanto, cancela la garantía del suministro de MX.

— No modifique nunca la conexión de las piezas flexibles.

— En caso de manipulación de los plomos, se anulará la responsabilidad de MX con respecto al conjunto del material suministrado.

— Cualquier montaje de la pala cargadora MX diferente de las recomendaciones de MX vigentes en el momento de la compra anula la garantía de MX sobre el conjunto del material suministrado.

— La modificación de cualquier parte del material suministrado por MX (implementos, pala cargadora, chasis, etc.), o el uso de un implemento o elemento instalado en la pala cargadora MX no recomendado por MX, anula la garantía de MX para el conjunto del material suministrado.

— Utilice únicamente las piezas de repuesto originales de MX. Ni la pala cargadora MX ni sus implementos (características mecánicas, eléctricas, hidráulicas o neumáticas) deben ser modificados por usted mismo, ni por ninguna otra persona, a menos que haya recibido el consentimiento por escrito de MX. Si no respeta estas normas, la pala cargadora MX podría resultar peligrosa. MX no se hará responsable en caso de lesión o desgaste.

— La garantía cesará inmediatamente si no se respetan las normas, las instrucciones de uso y las instrucciones de mantenimiento de la pala cargadora MX previstas en el manual de uso. MX no se hará responsable de los accidentes que sean consecuencia del incumplimiento de estas prohibiciones.

2. Condiciones de uso

2.1. Enganche del implemento

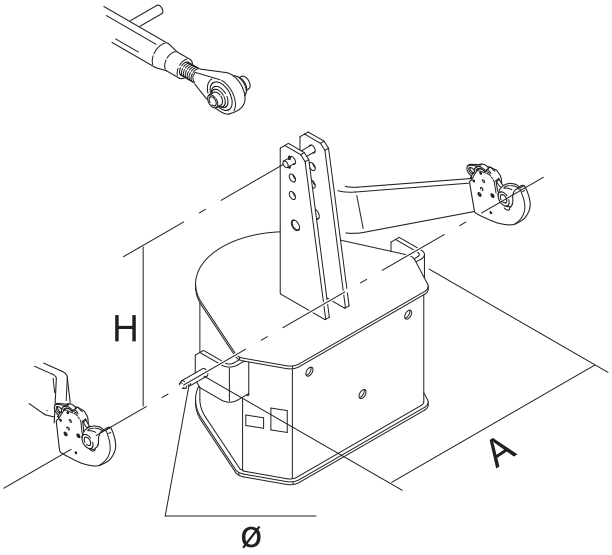
Los tripuntales delanteros se han diseñado para acoplar implementos que respeten las dimensiones de enganche indicadas en la norma ISO 8759-1 de la categoría I y II.

La distancia entre los puntos de enganche del implemento debe ser de 683 mm para la cat. 1 y de 825 mm para la cat. 2 (cota A) con un eje de enganche de 22 mm de diámetro para la cat. 1 y 28 mm para cat. 2.

La altura del brazo de sostén del implemento debe estar comprendida entre 460 y 610 mm (cota H).

ATENCIÓN: El enganche del implemento que tenga una dimensión inferior a H provoca fuertes tensiones en la barra de tercer punto, lo que puede ocasionar su deterioro.

ATENCIÓN: El enganche del implemento con una dimensión superior a H puede dañar la parte delantera del tractor (capó, calandra, etc.) durante la elevación.



Cat. 1	Cat. 2
A = 683 mm	A = 825 mm
H = 460...610 mm	H = 460...610 mm
ø = 22 mm	ø = 28 mm

2.2. Distancia delantera y uso en el suelo

El implemento debe fijarse lo más cerca posible de los puntos de acoplamiento del tripuntal delantero. El saliente longitudinal puede generar grandes tensiones sobre el tripuntal delantero (efecto de palanca). Cuanto más compacta sea la fijación del implemento, menos se gastará el material. El uso de un implemento compacto mejora también la capacidad de elevación.

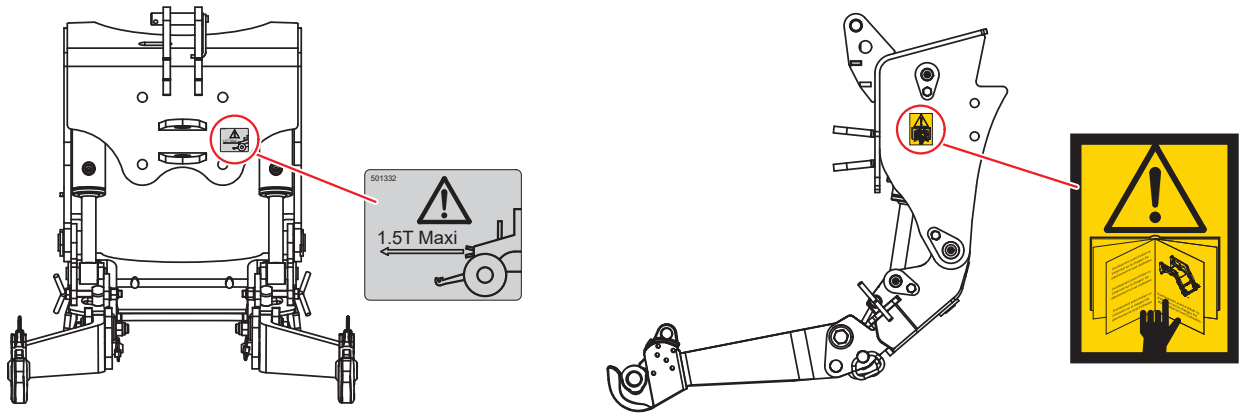
Para un trabajo de empuje (con implementos de tipo descompactadoras o palas niveladoras), se recomienda encarecidamente el uso de una barra de empuje que permita reforzar el tractor desde el tripuntal delantero hasta las trompetas traseras.

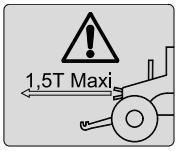
ATENCIÓN: Deben respetarse escrupulosamente las instrucciones relacionadas con el enganche del implemento y su uso sobre el suelo. Toda alteración de las exigencias anteriormente descritas puede ocasionar importantes deterioros de los que MX no sería en ningún caso responsable.

3. Adhesivos de seguridad

En el tripuntal delantero tiene un adhesivo de seguridad. Asegúrese de que esté limpio y sea legible; cámbielo en caso de deterioro.

En caso de sustitución de un adhesivo, limpiar la superficie con alcohol isopropílico y pegar el adhesivo con un implemento específico.

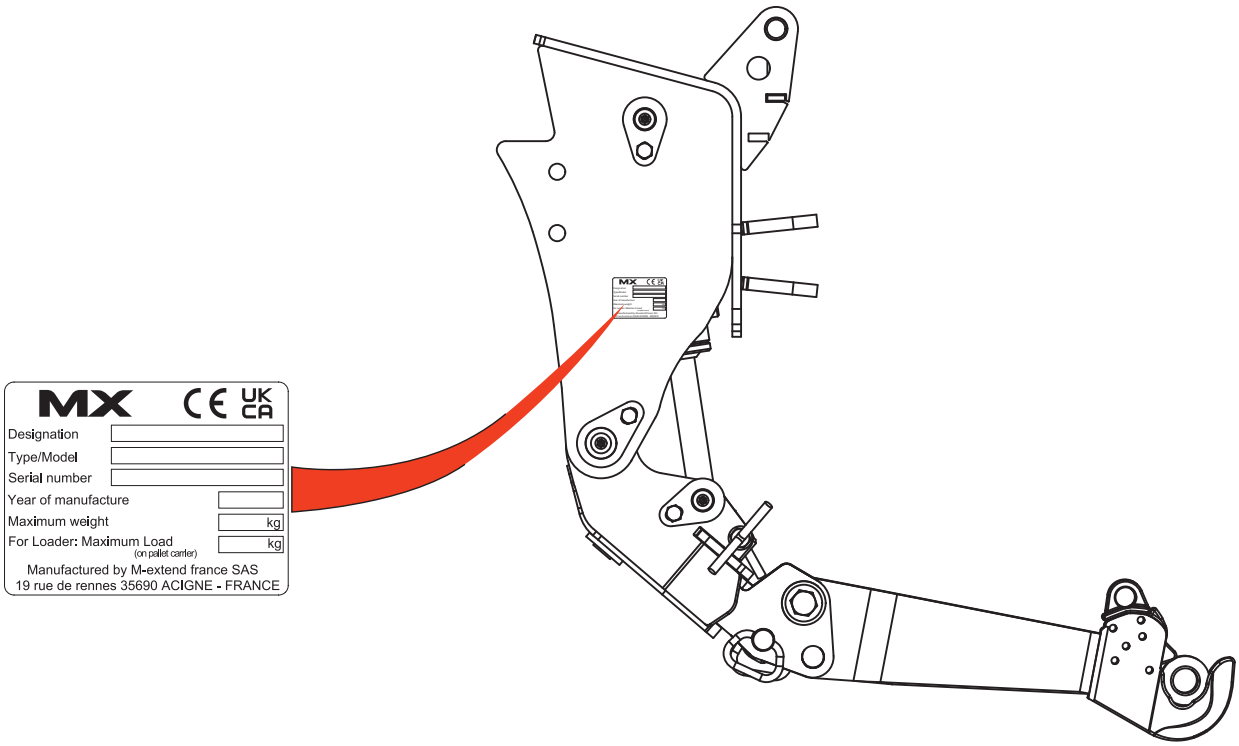


Símbolo	Significado
	Familiarícese con las normas de seguridad del manual de uso antes de utilizar el producto.
	Indicación de la fuerza de tracción máxima 1,5 T.

4. Placa de identificación

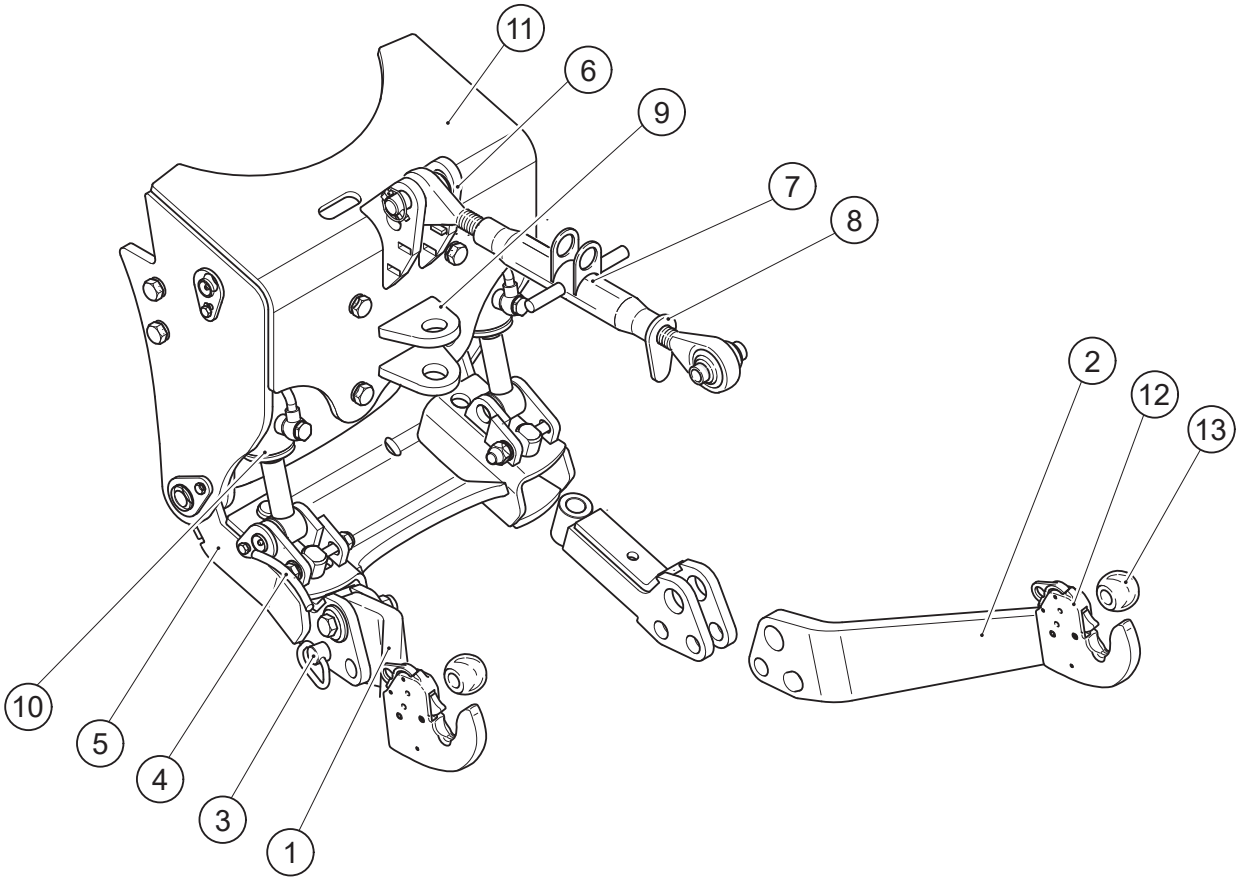
La placa de identificación está situada en el flanco derecho del elevador.

Incluye el tipo y el número de serie del tripuntal delantero, necesarios para solicitar información, piezas de recambio o asistencia técnica.



5. Descripción

MX R12



Indicador	Descripción
(1)	Brazo derecho
(2)	Brazo izquierdo
(3)	Pasador de unión
(4)	Empuñadura de ajuste
(5)	Balancín
(6)	Horquilla de tercer punto
(7)	Barra de tercer punto
(8)	Contratuerca de palanca
(9)	Enganche remolque (utilice un eje de 30 mm de diámetro)
(10)	Cilindro
(11)	Chasis
(12)	Mano de enganche
(13)	Rótula

6. Puesta en posición de trabajo del tripuntal delantero

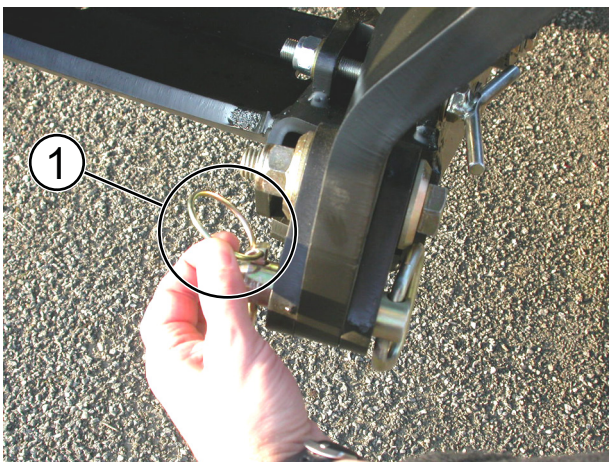
ATENCIÓN: Esta operación debe efectuarse por parte del conductor, que abandonará el puesto de conducción y prohibirá toda maniobra mientras manipula el tripuntal delantero.

— Elija un emplazamiento llano y estable

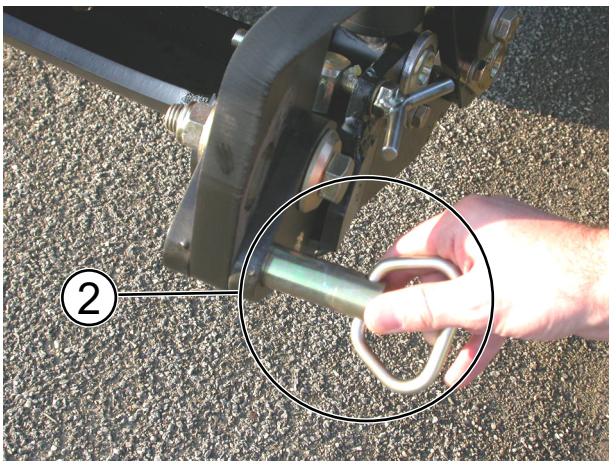
Nota: Apague el motor del tractor y ponga el freno de mano.



— Baje del tractor y retire el pasador (1) del brazo.



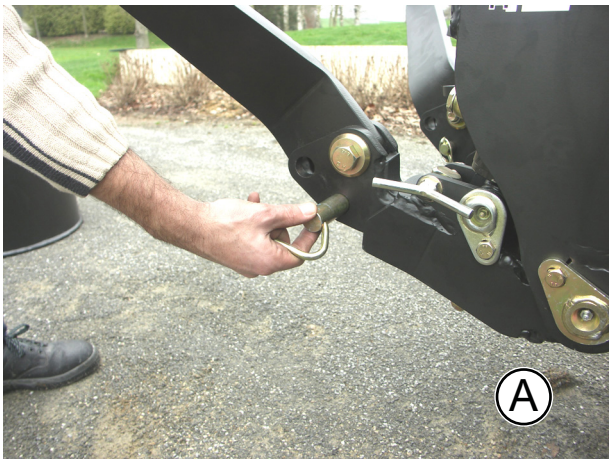
— Sujete el brazo y retire el eje (2).

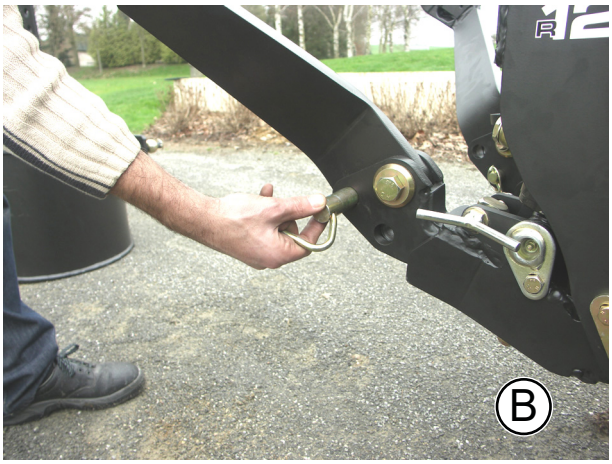


— Gire el brazo hacia delante hasta que alcance la posición deseada.

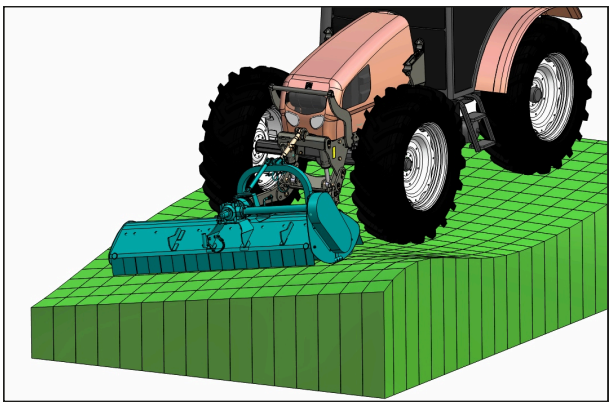
Posición A: posición fija.

Posición B: posición flotante.





— Posición flotante. El implemento sigue las irregularidades del suelo.

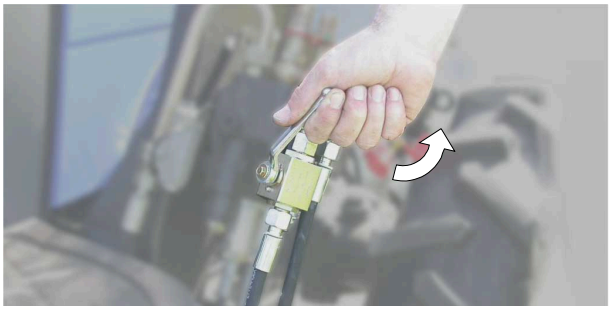


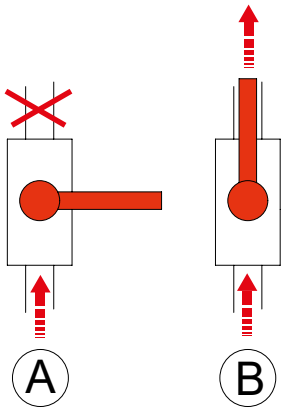
— Vuelva a colocar el eje en posición y bloquéelo con el pasador.



— Repita los pasos para el otro brazo.

— Abra la válvula de cierre.





(A): Cerrada (B): Abierta

7. Enganche de un implemento delantero

ATENCIÓN: Esta operación debe efectuarse por parte del conductor, que abandonará el puesto de conducción y prohibirá toda maniobra mientras manipula el tripuntal delantero.

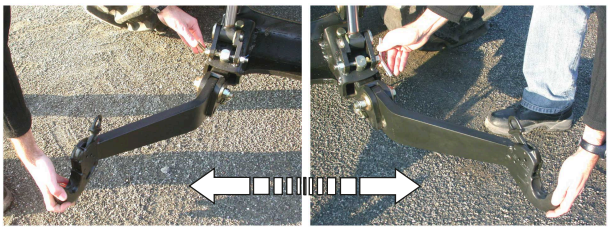
El tripuntal está en posición de trabajo.

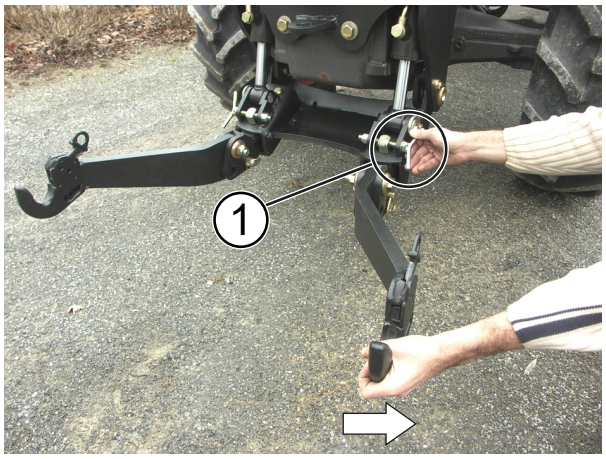
— Regule la separación entre los brazos de elevación en función del implemento a enganchar.

— Gire en el sentido de las agujas del reloj la empuñadura de ajuste (1) situada en la base del brazo para aumentar la separación.

— Lleve a cabo la misma operación con el otro brazo.

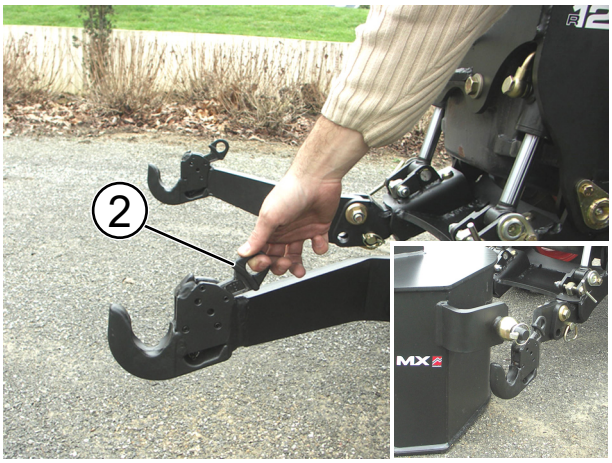
— Asegúrese de que el ajuste sea idéntico entre los dos brazos para que el implemento esté en el eje del tractor.



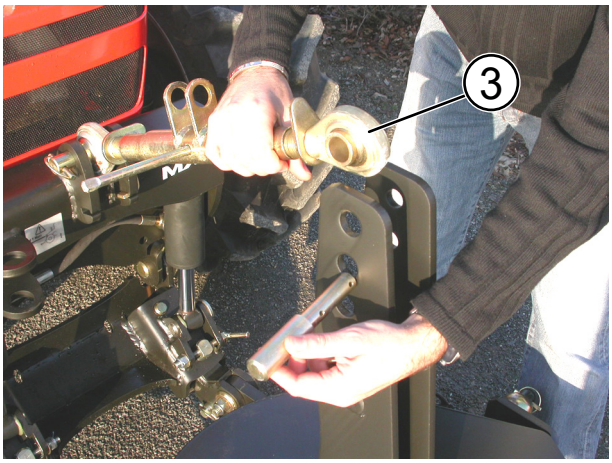


— Abra los fiadores de bloqueo de las manos de enganche (2) y proceda al enganche del implemento.

Nota: Compruebe que el implemento cuenta con rótulas adaptadas y bloqueadas por pasadores.

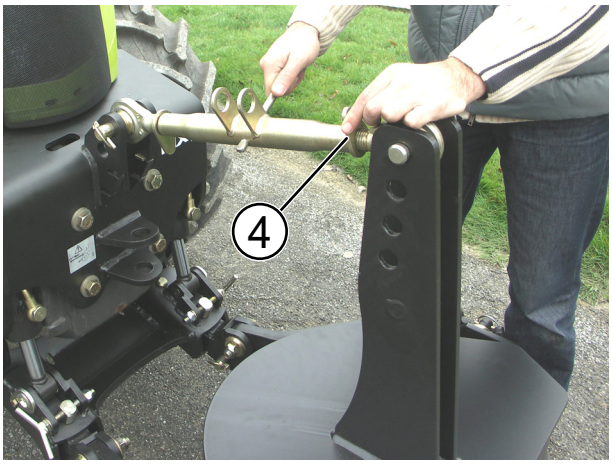


— Acople la barra de tercer punto (3) al brazo de sostén del implemento delantero.



— Ajuste la longitud de la barra de tercer punto a fin de conseguir la cinemática requerida para el implemento delantero.

— Bloquee el punto de ajuste de la barra con ayuda de la contratuerca de palanca (4).



ATENCIÓN:
Controles que se deben efectuar antes del trabajo:

— Haga una prueba de elevación y verifique la sincronización del conjunto de tractor/implemento delantero. Controle particularmente el espacio entre la barra de tercer punto y el capó del motor del tractor.

— Asegúrese de que los ejes y los pasadores están presentes y correctamente bloqueados.

— Compruebe el estado de bloqueo de las manos de enganche (los fiadores deben estar encajados correctamente).

8. Desenganche de un implemento delantero

ATENCIÓN: Esta operación debe efectuarse por parte del conductor, que abandonará el puesto de conducción y prohibirá toda maniobra mientras manipula el tripuntal delantero.

— Ponga el implemento delantero sobre una superficie llana y estable. Ponga el freno de mano del tractor.

— Suelte la barra de tercer punto del brazo de sostén del implemento delantero.



— Vuelva a colocar la barra de tercer punto en el chasis del tripuntal.



— Desbloquee las manos de enganche y baje el brazo del tripuntal para soltar el implemento.



9. Puesta en posición de transporte del tripuntal delantero

ATENCIÓN: Esta operación debe efectuarse por parte del conductor, que abandonará el puesto de conducción y prohibirá toda maniobra mientras manipula el tripuntal delantero.

— Elija un emplazamiento estable.

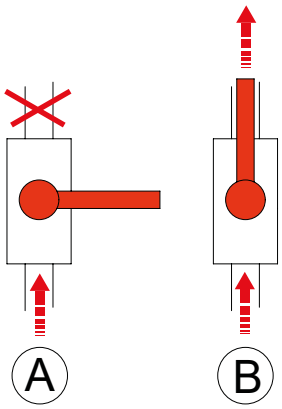
— Eleve los brazos del tripuntal delantero.

— Apague el motor del tractor y ponga el freno de mano.



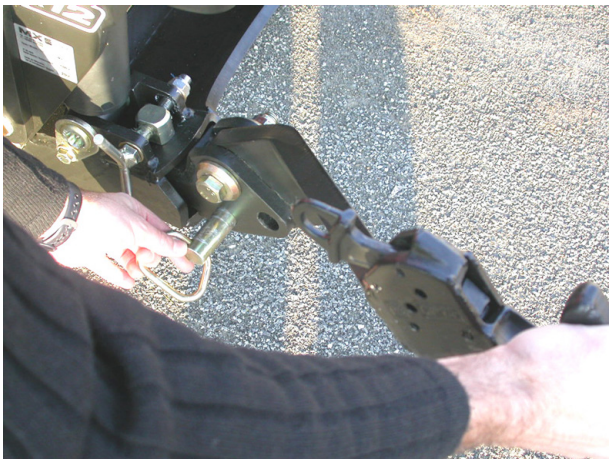
— Cierre la válvula de cierre.





(A): Cerrada (B): Abierta

— Retire el pasador y el eje sujetando el brazo.



— Gire el brazo hacia atrás y vuelva a poner el eje y el pasador en posición.

— Repita los pasos para el otro brazo.



10. Opciones

10.1. Shock Eliminator System

La función de amortiguación implica lo siguiente:

— La carga mínima para la eficacia del Shock Eliminator se corresponde con el 20 % de la capacidad máxima del tripuntal.

— El tripuntal no debe encontrarse nunca en la posición de altura máxima. Para una amortiguación óptima, es necesario bajar ligeramente el tripuntal partiendo de la posición alta.

NOTA: Cuanto mayor sea la carga, menor será el recorrido de amortiguación.

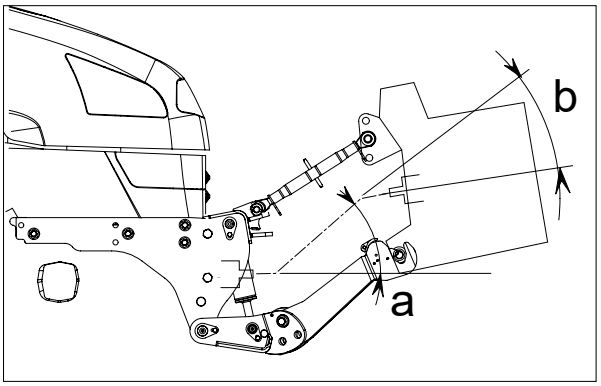
NOTA: Shock Eliminator en función del equipo.



10.2. Toma de fuerza delantera

10.2.1. Normas de seguridad y recomendaciones relativas a la toma de fuerza

ATENCIÓN: Esta operación debe efectuarse por parte del conductor, que abandonará el puesto de conducción y prohibirá toda maniobra mientras manipula el tripuntal delantero.



— No arranque nunca el motor con la toma de fuerza activada.

— Antes de acoplar el implemento, compruebe la compatibilidad del sentido de rotación del implemento con la toma de fuerza delantera.

— Compruebe que la velocidad y la potencia del implemento se adapten a la toma de fuerza. En el caso contrario, el implemento no debe estar enganchado y conectado.

ATENCIÓN: No debe utilizarse un implemento de inercia sin rueda libre.

— Controle y adapte la longitud del árbol de transmisión entre el implemento y la toma de fuerza delantera.

— El cardán del árbol de transmisión debe estar equipado con una protección adecuada (conforme a la normativa ISO 5673-1).

— Nunca eleve o baje el tripuntal delantero con la toma de fuerza bajo carga.

— Controle los ángulos a y b del cardán del implemento y de la toma de fuerza. Ajuste la barra de tercer punto para que estos ángulos sean prácticamente iguales en posición de trabajo. El valor límite de los ángulos a y b se ajusta en función del tipo de cardán utilizado (consulte el manual de uso del fabricante del cardán).

— Efectúe todas las tareas de mantenimiento del implemento con el motor apagado y el implemento completamente detenido y bloqueado hidráulicamente.

— Antes de cada uso de la toma de fuerza, engrase la parte deslizante del árbol y las crucetas del cardán.

— No modifique nunca las conexiones eléctricas.

— Respete las normas de mantenimiento (consulte el capítulo «Mantenimiento»).

— Las normas de seguridad del presente manual no sustituyen los reglamentos de seguridad, las obligaciones de los seguros ni la legislación nacional o local. Asegúrese de que la máquina cuenta con el equipo correcto que exigen la ley y la normativa local.

NOTA: Toma de fuerza delantera en función del equipo.

10.2.2. Toma de fuerza delantera frontal

ATENCIÓN: Esta operación debe efectuarse por parte del conductor, que abandonará el puesto de conducción y prohibirá toda maniobra mientras manipula el tripuntal delantero.

— Proceda al enganche del implemento (consulte el capítulo «Enganche de un implemento delantero»).

— Conecte el árbol de transmisión a la toma de fuerza delantera.

ATENCIÓN: El motor del tractor debe estar parado.

— Vuelva a arrancar el tractor y ponga en marcha la toma de fuerza delantera con ayuda del interruptor situado en la cabina.

ATENCIÓN: El régimen del motor nunca debe superar las 1200 rpm durante la puesta en marcha de la toma de fuerza.

— Aumente el régimen del motor hasta 2100 r/min para alcanzar la velocidad de rotación deseada para la herramienta (es decir, 1000 r/min).

— Después de utilizar la toma de fuerza, desactívela con el mismo interruptor de la cabina.

ADVERTENCIA: Controles que se deben efectuar antes del trabajo: Compruebe la buena cohabitación del conjunto tractor/ implemento/árbol de transmisión sobre toda la carrera de elevación antes de poner en marcha la toma de fuerza.





(1): Interruptor de la toma de fuerza

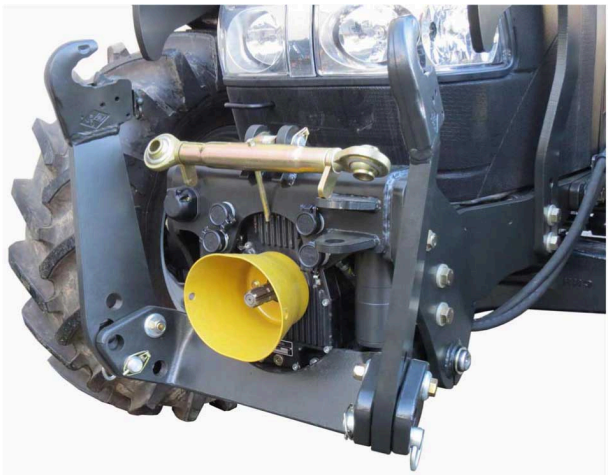
10.3. Línea hidráulica auxiliar

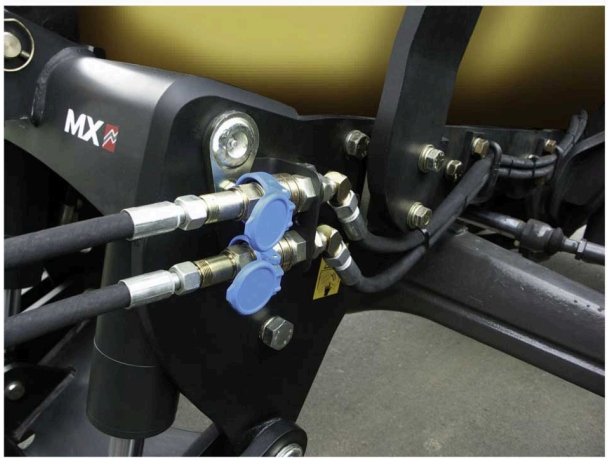
Permite la alimentación de un mecanismo hidráulico en la parte delantera del tripuntal.

— Conecte los latiguillos hidráulicos del implemento a las boquillas hembra de 1/2". Para facilitar la conexión, descomprima el circuito hidráulico.

— Controle la línea hidráulica con ayuda del distribuidor del tractor o del distribuidor MX (consulte el capítulo «Pilotaje»).

NOTA: Línea hidráulica auxiliar en función del equipo.





10.4. Selector de 3 funciones

ATENCIÓN:

— Las palancas deben llegar siempre al tope.

— El cambio de la función de efecto simple a la función de efecto doble (y viceversa) debe efectuarse después de descomprimir el circuito hidráulico.

Este selector suele situarse detrás de la cabina y permite elegir, con un solo movimiento, el modo de funcionamiento del tripuntal delantero MX en función de su uso.

Ofrece tres modos de funcionamiento:

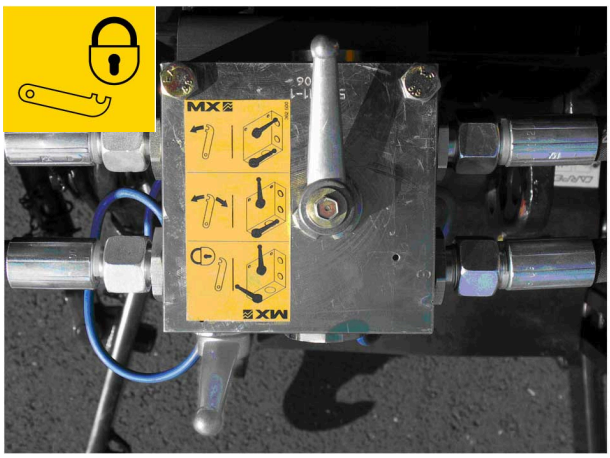
10.4.1. La función de bloqueo

Uso: este modo se aplica cuando no se utiliza el tripuntal delantero MX o cuando se lleva a cabo un desplazamiento prolongado de un implemento o de un contrapeso (seguridad en el transporte).

Además, permite liberar los acoples traseros del tractor para utilizar otra herramienta de tracción.

Descripción: el circuito hidráulico del tripuntal delantero MX está bloqueado. Ya no es posible subir o bajar los brazos del tripuntal.

Acciones que se deben llevar a cabo: gire las palancas como se indica en la imagen de la derecha.

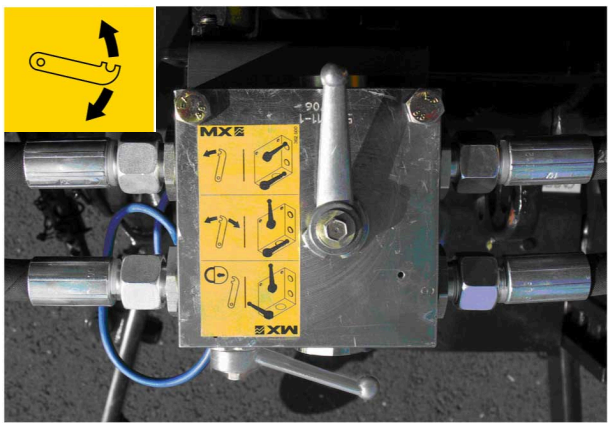


10.4.2. La función de efecto doble

Uso: este modo se aplica sobre todo durante el enganche de un implemento (bajada de los brazos del tripuntal) y para trabajar la tierra (p. ej. con un cazo delantero o una pala niveladora).

Descripción: los cilindros del tripuntal delantero MX se someten a presión tanto al subir como al bajar.

Acciones que se deben llevar a cabo: gire las palancas como se indica en la imagen de la derecha.

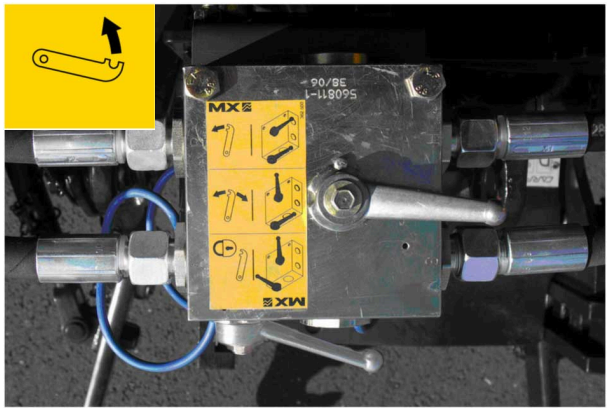


10.4.3. La función de efecto simple

Uso: este modo se aplica sobre todo con una segadora frontal o con un implemento equipado con ruedas de calibre.

Descripción: los cilindros del tripuntal delantero MX se someten a presión al subir, pero la bajada se realiza de forma natural (sin presión) por el peso del implemento. Esta ausencia de presión al bajar garantiza un posicionamiento del implemento sobre el suelo sin esfuerzo. Esto protege el implemento.

Acciones que se deben llevar a cabo: gire las palancas como se indica en la imagen de la derecha.



11. Pilotaje

Con el distribuidor original del tractor. Consulte el manual de uso del tractor.

11.1. Con el distribuidor de la pala cargadora MX

— Para un movimiento de subida-bajada del tripuntal delantero MX, accione el manipulador hacia delante o hacia atrás.



11.2. Mando de la línea hidráulica auxiliar (en función del equipo)

— Accione el manipulador MX hacia la derecha y hacia la izquierda.

Nota: Para controlar una 2.ª línea hidráulica auxiliar, mantenga pulsado el botón verde del manipulador y acciónelo hacia la derecha o hacia la izquierda.



12. Mantenimiento

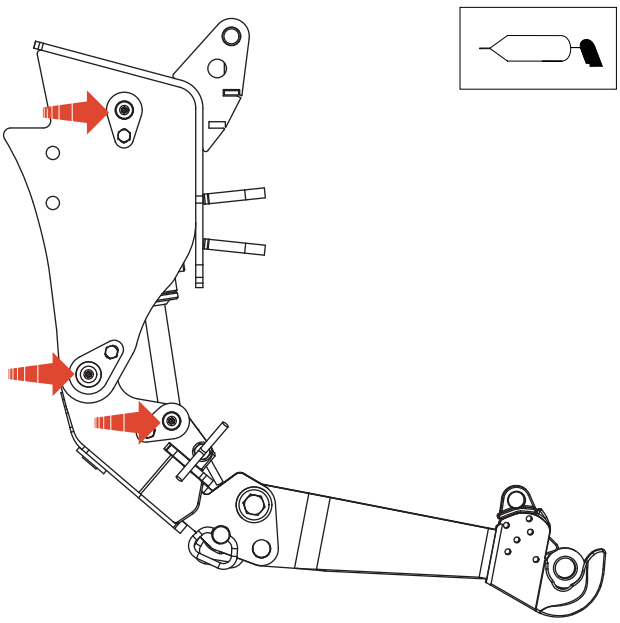
ADVERTENCIA: Cambie periódicamente el aceite del circuito hidráulico del tractor y los filtros según las recomendaciones del fabricante.

El aceite contaminado ya no engrasa y puede dañar todos los elementos hidráulicos (bombas, distribuidores y cilindros). Incluso el aceite claro puede estar gastado.

Compruebe el apriete de los tornillos después de 10 y 50 horas de trabajo y, posteriormente, cada 100 horas, respetando el par de apriete recomendado.

Compruebe antes y después de cada uso que no han aparecido fugas hidráulicas y que no falta ningún eje o pasador.

El chasis y los cilindros están equipados con casquillos de desgaste. En caso de una holgura excesiva (+/-2 mm), cámbielos por casquillos nuevos originales de MX.



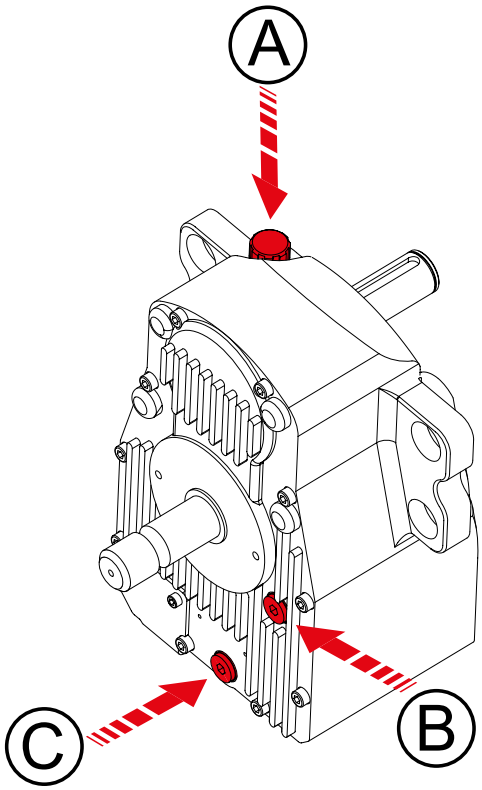
12.1. Toma de fuerza delantera

Después de las primeras 50 horas y, posteriormente, cada 500 horas de trabajo del tractor (o una vez al año):

— Proceda al vaciado del aceite y al cambio del filtro por uno nuevo original de MX (consulte el procedimiento de desmontaje del filtro indicado a continuación).

— A continuación, llene el depósito de aceite hasta el nivel indicado en el lateral. Aceite recomendado de tipo STOU (Supper Tractor Oil Universal) 10W30 o 10W40 o equivalente.

Nota: Compruebe frecuentemente el nivel de aceite del depósito de la toma de fuerza y llénelo si es necesario.



A: tapón de llenado

B: nivel de aceite

C: tapón de vaciado

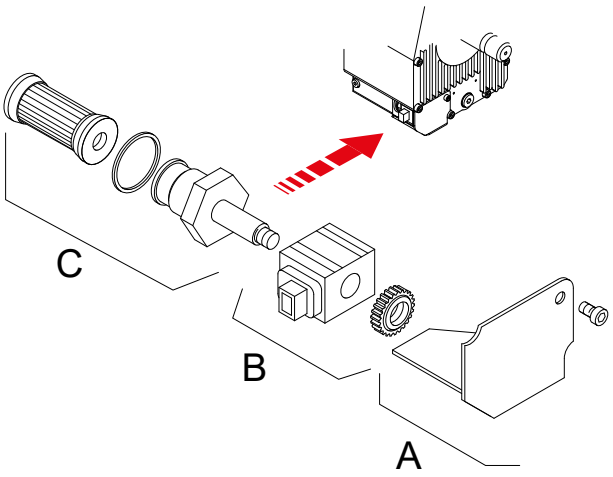
12.2. Procedimiento de desmontaje y montaje del filtro

Desmontaje del filtro:

— Retire el cárter con el tornillo CHC (A).

— Retire la bobina desenroscando la arandela fresada (B).

— Desatornille el núcleo y cambie el filtro (C).



Remontaje del filtro:

— Tras cambiar el filtro, vuelva a atornillar el núcleo (C).

— Vuelva a montar la bobina y a enroscar la arandela fresada (B).

— Vuelva a fijar el cárter con el tornillo CHC (A).

13. Reciclaje de productos MX

Para la eliminación, consulte su concesionario o empresas especializadas en el reciclaje de materiales.

Sistema hidráulico

— Los técnicos de reparación autorizados deben vaciar el aceite hidráulico de los productos MX cuando estos alcancen el final de su vida útil.

— Los latiguillos hidráulicos deben desmontarse antes de realizar cualquier operación de reciclaje de materiales.

— Los propietarios de los productos MX deben respetar estas precauciones medioambientales si se encargan por sí mismos de desmantelar el equipo al final de su vida útil.

Eliminación de residuos peligrosos (aceites y latiguillos)

— Los aceites hidráulicos deben almacenarse en contenedores o bidones concebidos para este uso que deben enviarse a filiales autorizadas.

— En el caso de los latiguillos hidráulicos, es posible separar las terminaciones de acero del latiguillo de caucho.

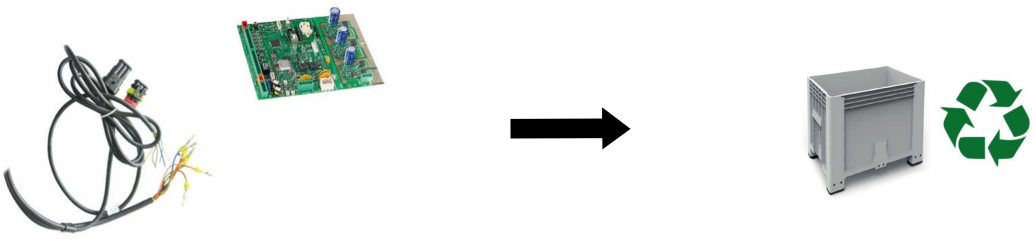
— Las terminaciones de acero deben reciclarse como chatarra a través de un gestor autorizado.

— Los latiguillos de caucho deben colocarse en recipientes herméticos y enviarse a un gestor autorizado para su tratamiento.



Alta tecnología de los productos MX y equipos eléctricos y electrónicos:

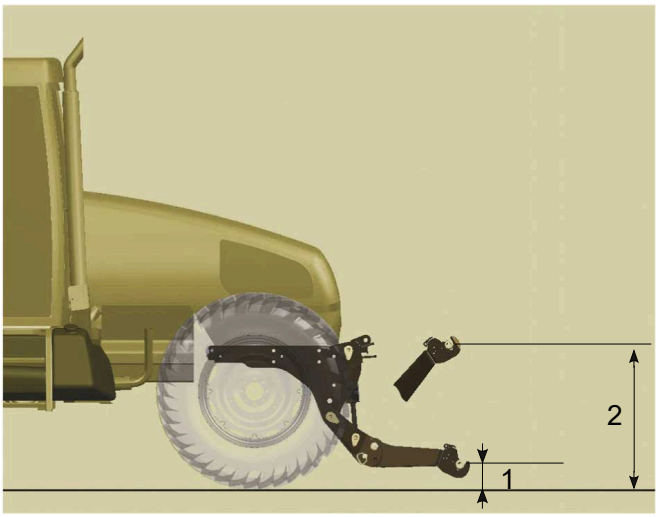
— Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) presentes en los productos MX deben desmontarse y enviarse a las filiales autorizadas para su evaluación.



Reciclaje de productos MX limpios

— Los productos MX limpios deben enviarse a las filiales autorizadas para reciclar el acero y los metales.

14. Características técnicas



	R12
Características	
Categoría del tripuntal delantero	Cat. 1 a 2
Potencia de elevación en los extremos del tripuntal*	1200 kg
Potencia de elevación con el centro de gravedad del implemento situado a 610 mm por delante de las rótulas*	950 kg
Separación teórica de los brazos (interior de los brazos)	De 665 a 895 mm
Altura de los brazos de elevación con relación al suelo*	
en posición baja (1)	< 200 mm
en posición alta (2)	> 750 mm
Manos de enganche	Auto. Cat. 2/1
Rótulas	Cat. 2
Barra de 3.er punto / longitud	Cat. 2 / De 460 a 680 mm
Toma de fuerza (TDF)**	
Potencia máxima de la TDF	150 CV
Régimen de salida de la TDF	1000 r/min
Perfil del árbol de salida (DIN 9611)	1" 3/8 - 6 cannelures

* Datos estimados. Se trata de variables que dependen de las características del tractor.

** Opción disponible en función de la compatibilidad entre el tractor y el tripuntal delantero.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

El fabricante:
M-extend France SAS
Sede social: 19, rue de Rennes, 35690 Acigné (Francia).
Inscrita en el registro mercantil de Rennes con el número 639 200 260.

Declara que el material:

Pala cargadora frontal *T408evo o T408+evo o T410evo o T410+evo o T410Vevo o T412evo o T412+evo o T414evo o T417evo o T418evo o TX420 o TX425 o TX430*
o
Pala cargadora frontal *U503 o U504 o U505 o U506 o U506+ o U506V o U507 o U508 o U508+ o U509 o U510 o U510+ o U511 o U512 o U512+ o U514 o U514+*
o
Pala cargadora frontal *A104 o A106 o A110 o F303 o F304*
o
Pala cargadora frontal *C401 o C401XL o C402 o C402XL o C403 o C405 o C407 o C403 PRO o C404 PRO o C405 PRO o C406 PRO o C407 PRO o C408 PRO*

o
Implemento de pala cargadora *BMS o BRDS o BQU o BF + GF o CGU o TR o TRu o BMSC o CGC o TRC o BT o BR o BC o BF o BMSU o BRU o BFU o CL o BRC o BFC o LC o CG o BP o SG o WBC o BB o PCS o LS o PG*
o
Implemento para pala cargadora telescópica *BMSA o CGA o BTA o TR o BCA o BCDA*
o
Cazo distribuidor *BD o GDT*
o
Manubal *L40 o L400 o L400HD o L500 o L6000 o C30 o C40 o U40 o V40 o V60 o V500 o W500 o V400HD o V5000HD o V7000HD*
o
Tripuntal delantero *R04 o R05 o R06 o R08 o R09 o R12 o R16 o R20 o R28 o R38*
o
Contrapeso *M250 o M400 o MM600 o MM900 o MM1200 o MM1500 o MM400AD o MBX o MXS 250 o MXS 400 o MXS 600 o BOX 100L o BOX 150L o MBX XS*
o
Multibumper
o
Componente de seguridad *OPG*

cuyo número de serie es: ____

copie en el cuadro anterior el número de serie que se encuentra en la placa de identificación del material.

incluido en la lista de números de serie de 000001001 a 999999365, conforme a la directiva relativa a las máquinas 2006/42/CE.

M-extend France SAS, rue de Rennes n.° 19, en Acigné (35690, Francia), está autorizado para la elaboración del expediente técnico.

Acigné, a 13 octubre 2026.

B.Gauchenot
Consejero Delegado

part of **M-extend**

M-extend France : 19 rue de Rennes - 35690 ACIGNÉ

www.m-x.eu

© MX, part of M-extend